

Lista încăperilor pentru MIKLOS ZOLTAN

Încăperea	Suprafața (mp)	Tip încăpere	Prețul chiriei
E01	23,19	birou	1 euro/mp/lună
E02	25,16	birou	1 euro/mp/lună
E03	36,65	birou	1 euro/mp/lună
P10	6.29	birou	1 euro/mp/lună
TOTAL	91,29 mp		91,29 euro/mp/lună

Încăperea	Suprafața (mp)	Tip încăpere	Prețul chiriei
E11	1.01	grup sanitar	1,01 euro/mp/lună
Total suprafață	92,30 mp		92,30 euro/mp/lună

Valoarea de inventar ale bunului care face obiectul închirierii este de 189.047,01 lei.

CONTRACT DE LOCAȚIUNE

Nr. _____ / _____

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE, cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, reprezentat prin primar Antal Árpád-András, secretar general - Kulcsár Tünde - Ildikó, în calitate de locator, pe de o parte, și

2. MIKLÓS ZOLTÁN, Deputat în Camera Deputaților, identificat prin actul de identitate seria nr. ___, având domiciliul în _____, județul _____ în calitate de locatar, pe de altă parte, în baza H.C.L. nr. ____/2021, au convenit încheierea prezentului contract în următoarele condiții:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Locatorul transmite dreptul de folosință temporară locatarului asupra încăperilor în suprafața de 92,30 mp, cu partile de uz comun aferente, din imobilul situat în strada Martinovics Ignác, nr. 2, înscris în CF nr. 23773 Sfântu Gheorghe, nr. top. 802, următoarele spații: E01, E02, E03, P10 și cota parte de uz comun din E11, conform relevelor anexă la prezent contract, în scopul folosirii acestora ca birou parlamentar în conformitate cu prevederile art. 40 din Legea nr. 96/2006 privind Statutul deputaților și senatorilor, republicată.

2.2. Imobilul este notat în „Lista monumentelor istorice” la cod B15-15, sub denumirea „Palatul Beör”, cod LMI 2004: CV-II-m-B-13111.

III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract se încheie pe perioada mandatului de deputat al locatarului, respective, începând cu data semnării contractului și până la încheierea mandatului de parlamentar.

3.2. În situația încheierii mandatului înainte de termen, contractul încheiează de drept.

3.3. Nu se aplică tacita relocare.

IV. PREȚUL CONTRACTULUI ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ A**PREȚULUI**

4.1. Chiria datorată de locatar pentru folosință imobilului ce face obiectul prezentului contract este echivalentul în lei a 92,30 euro/lună, respectiv 1 euro/mp/lună stabilită potrivit cursului valutar leu/euro de la data facturării, curs valutar indicat pe factură emisă de locator.

4.2. Plata chiriei se va face la Casieria Municipiului Sfântu Gheorghe-Biroul Locativ și Ocuparea domeniului public sau în contul nr. RO29TREZ25621A300530XXXX.

4.3. Chiria se plătește lunar, cel mai târziu pâna la data de 20 ale lunii următoare celei pentru care se face plata cu condiția facturării cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de termenul de plată.

4.4. În cazul în care Consiliul Local va adopta o hotărâre, privind modificarea tarifelor care reprezintă chiria, prețul prezentului contract va fi modificat conform H.C.L. ca act juridic cu caracter normativ.

4.5. Neplata la termen a chiriei, atrage majorari de întârziere asupra sumei datorate, conform reglementărilor în vigoare. Atunci când plata nu este suficientă pentru a stinge toate datoriile scadente pe care chiriașul le are față de locatar, se vor stinge datoriile mai vechi.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Obligațiile locatorului sunt următoarele:

- să predea bunurile date în chirie la termenul convenit și la locul unde se găseau în momentul contractării, pe baza de proces-verbal de predare-primire;
- să se abțină de la orice fapt personal, care ar avea drept consecință tulburarea chiriașului în liniștită și utilă folosință a bunului închiriat;

5.2. Drepturile locatarului sunt următoarele:

- să controleze executarea obligațiilor titularului dreptului de închiriere și respectarea condițiilor închirierii, având dreptul să constate, ori de câte ori este nevoie, fără a stânjeni folosința bunului de către titularul dreptului de închiriere, starea integrității bunului și destinația în care este folosit;
- să încaseze chiria, în conformitate cu dispozițiile contractului de închiriere;

5.3. Obligațiile locatarului sunt următoarele:

- să plătească chiria stabilită la pct. 4.1. prin modalitățile și la termenele de plată prestabilite;
- să folosească în perioada locaționii bunurile care constituie obiectul prezentului contract, ca un posesor de buna-credință, purtând răspunderea pentru toate pagubele produse din culpa sa;

- c) să efectueze reparațiile locative fără întârziere, datorând despăgubiri proporționale cu pagubele datorate neexecutării lucrărilor de reparații; Pentru alte investiții sau modernizări locatarul este obligat să solicite acordul scris al locatorului;
- d) să respecte prevederile Legii nr. 307/2006 pentru apărarea împotriva indeciilor precum O.M.A.I. nr. 163/2007 privind aprobarea normelor generale de apărare împotriva indeciilor, fiind răspunzător pentru pagubele rezultate din cauza nerespectării acestora;
- e) să apere contra uzurpărilor, datorând despăgubiri pentru prejudiciile suferite de locator datorită nerespectării acestei obligații;
- f) să restituie la sfârșitul locaționii bunurile care fac obiectul prezentului contract în starea în care le-a preluat, stare consemnată în procesul-verbal de predare-primire;
- g) să achite lunar, sub sancțiunea rezilierii de drept a contractului, contravalorearea utilităților (apa, gaz, energie electrică, canalizare), necesare funcționării și folosirii bunului, în termen de 20 zile de la data comunicării obligațiilor de plată de către Biroul Locativ din cadrul Primariei, modalitatea repartizării cheltuielilor făcându-se proporțional cu suprafața utilizată efectiv";
- h) neplata la termen a contravalorii utilităților sau executarea cu întârziere a acestor obligații atrage majorări de întârziere este de 2% calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv;
- i) să nu exploateze bunul închiriat în vederea culegerii de fructe naturale, civile, industriale sau produse;
- j) în termen de 30 zile să depună declarație de impunere pentru stabilirea taxei pe clădiri și teren la sediul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe.

VI. SUBLOCAȚIUNEA CONTRACTULUI

6.1. Locatarul nu are dreptul de a transmite, în tot sau în parte, dreptul de folosință asupra bunului închiriat, în caz contrar, proprietarul are dreptul să rezilieze contractul de locaționare, fără vreo formalitate prealabilă și fără intervenția instanțelor judecătorești, în baza unei notificări scrise cu 15 zile înainte de data de la care va opera rezilierea. (pact comisoriu de gr. IV).

VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1. Contractul de locaționare încetează prin:

- a) acordul de voință al părților, exprimat în mod expres;
- b) expirarea termenului de valabilitate a contractului, cu excepția prelungirii termenului în condițiile prestabilită;
- c) denunțarea unilaterală de proprietar, cu condiția respectării unui termen de preaviz de 30 de zile, intenția de denunțare fiind comunicată în scris celeilalte părți;
- d) pieirea bunului închiriat;
- e) desființarea titlului locatorului; prin efectul înstrăinării, prin acte între vii, a bunului închiriat
- f) în cazul neachitării chiriei în două luni consecutiv atrage rezilierea de drept a contractului fără nici o altă formalitate;
- g) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către proprietar;
- h). în cazul în care locatarul schimbă destinația imobilului, contractul se reziliază de drept în baza unei notificări scrise cu 15 zile înainte de data de la care va opera rezilierea. (pact comisoriu de gr. IV);
- i) prezentul contract constituie titlu executorie în condițiile art. 1798 din Codul Civil

VIII. FORȚA MAJORĂ

8.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau executarea în mod necorespunzător - totală sau parțială - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră aşa cum este definită de lege.

8.2. Partea care invocă forță majoră este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 48 ore producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8.3. Dacă în termen de 30 zile de la producere evenimentul respectiv, cauza de forță majoră nu încetează, părțile au dreptul să considere prezentul contract încetat de plin drept, fără ca vreuna dintre ele să aibă dreptul la daune-interese.

IX. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRTI

9.1. În acceptiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă este transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

9.2. În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data mentionată pe confirmare de primire, odată cu preluarea de către partea careia i se adresează.

9.3. Dacă confirmarea se trimită print telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

9.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la aliniamentele precedente.

X. LITIGII

10.1. În cazul în care rezolvarea divergențelor ivite în legătura cu executarea prezentului contract nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre competența solutionare instanțelor judecătorești de drept comun.

XI. CLAUZE FINALE

11.1. Cu ocazia semnării prezentului contract, locatarul ia cunoștința de regimul juridic al imobilului, respectiv de faptul că acesta este notat în „Lista monumentelor istorice” la cod B15-15, sub denumirea „*Palatul Beör*”, cod LMI 2004: CV-II-m-B-13111.

11.2. Orice modificare intervenite asupra clauzelor prezentului contract se face numai în baza acordului de voință a părților contractante, manifestat sub forma unui act adițional la contract.

11.3. Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.

11.4. Prezentul contract a fost încheiat la data de _____ în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă, și intră în vigoare la data semnării lui de ambele părți.

LOCATOR
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE
PRIMAR
ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS

LOCATAR
DEPUTAT

SECRETAR GENERAL
KULCSÁR TÜNDE-ILDIKÓ

MIKLÓS ZOLTÁN

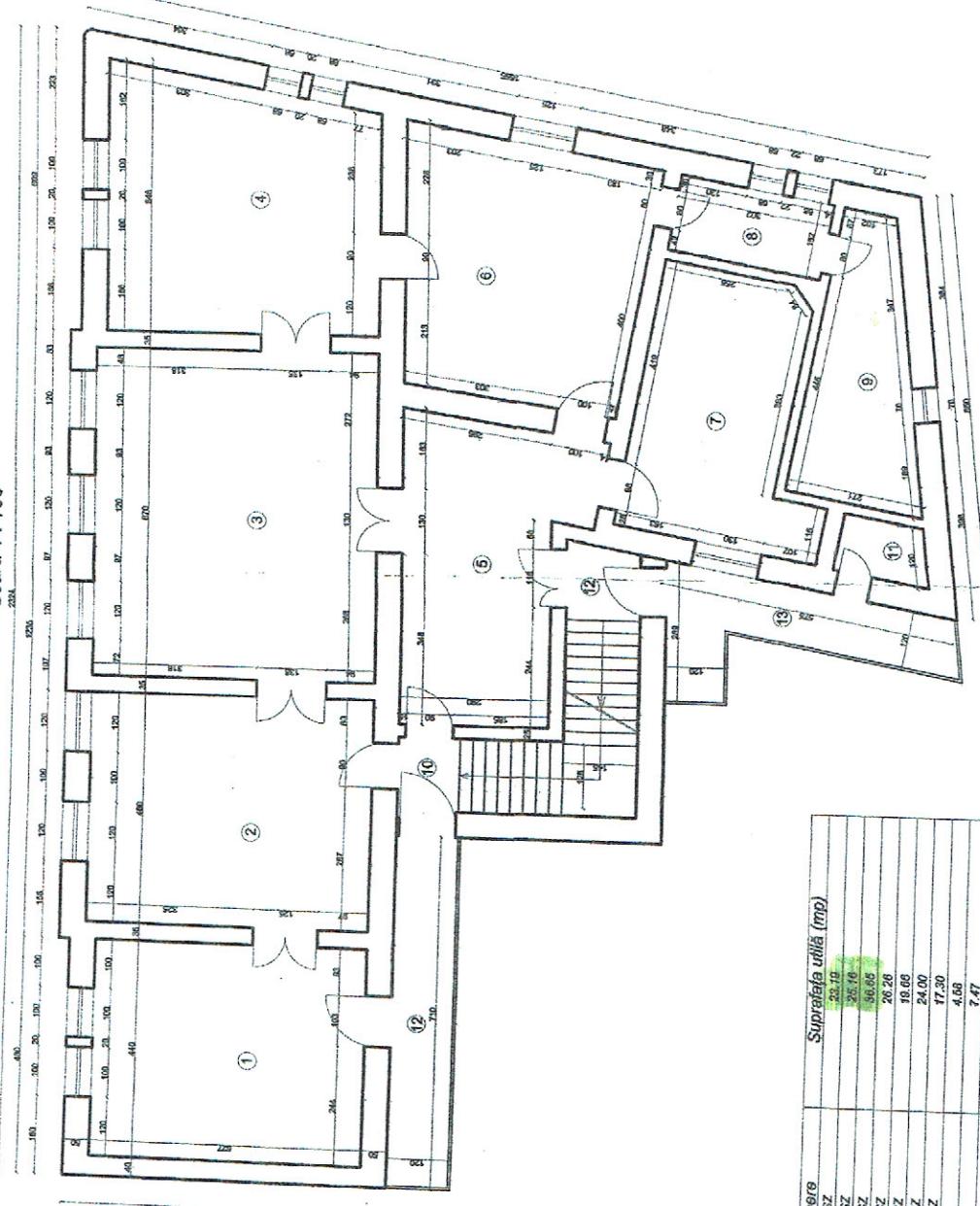
Vizat din punct de vedere juridic

Received at Melville M... / 2021
April 19th 2021

RELEVÉU (PLAN ET AJ)

Județul Covasna, Mun. Sf. Gheorghe, str. Martinovics I.: nr. 2

Area 1 : 100



Nr. încreștere	Denumire încreștere	Suprafață utilă (mp)
1	BIROU - RMSZ	23.19
2	BIROU - RMSZ	25.16
3	BIROU - RMSZ	36.86
4	BIROU - RMSZ	26.26
5	BIROU - RMSZ	19.66
6	BIROU - RMSZ	24.00
7	BIROU - RMSZ	17.30
8	OFICIU	
9	DEPOZIT	4.68
10	CASA SCARII	7.47
11	GROU SANITAR	12.61

卷之三

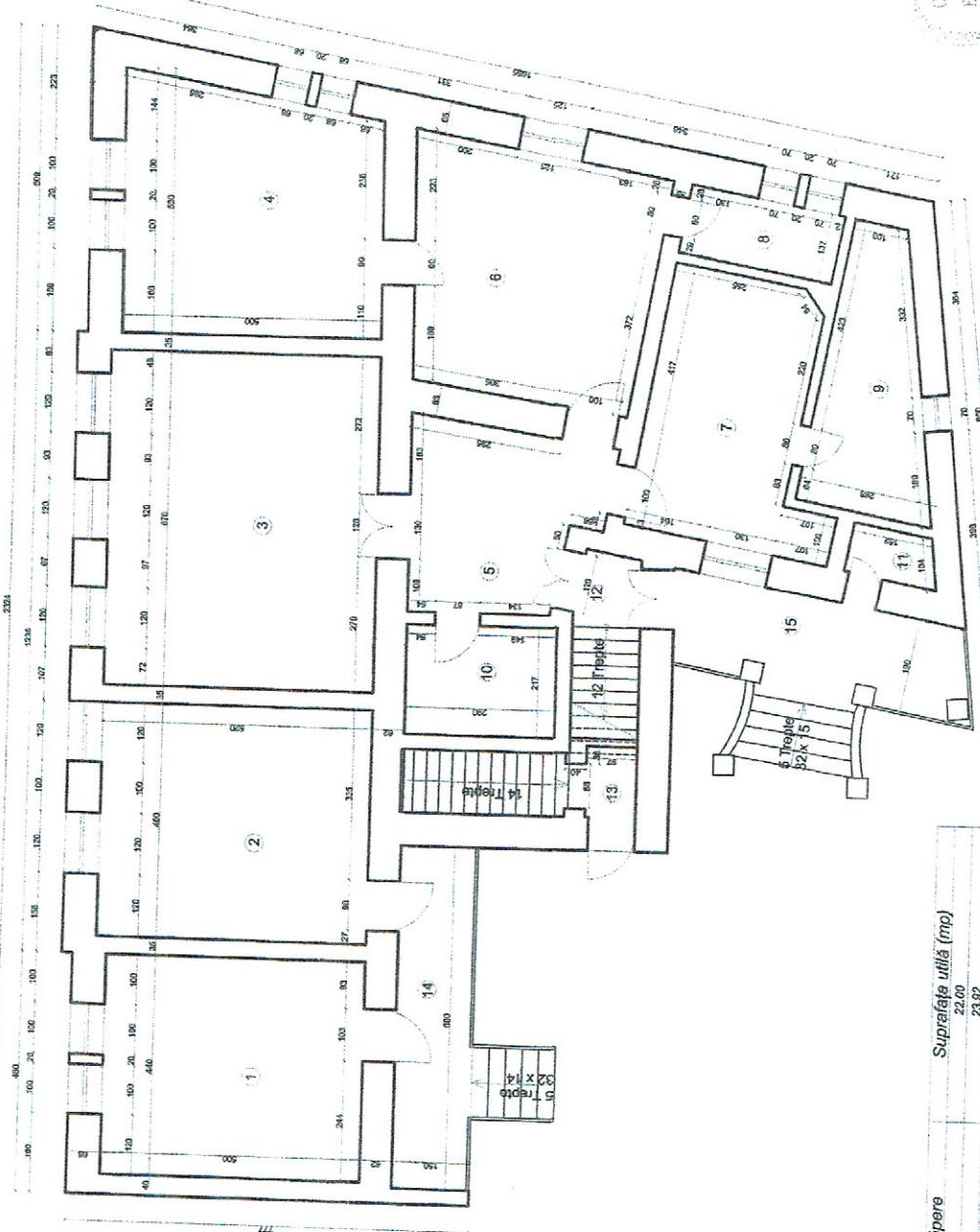
Sugestão utilizada = 198,85 m²

EXPERT	VERIFICATOR	VERIFICATOR EXPERT	NUME	SEMINATURA	CERINTA	REFERAT / EXPERTIZA NR./DATA	Beneficiar:	MUNICIPIUL SFANTU GHEORGHE	Project nr.
	Cătăra Erika	Biroul Individual de Arhitectură Judecătovășia, Mun. Sfântu Gheorghe, str. Viorele, nr. 5 Nr.BA/0309/ORD.NR/001-7.TM.506							
SPECIFICATE	SEF. PROJECT	RELEVED	NUME	SEMINATURA	SCARA:	1/100	Titlu proiectului:	PALATUL BEOR S+P+1E	Faza D.I.A.C.
	atf. Cătăra Erika	atf. Cătăra Erika					Adresa:	jud. Covasna, Mun. Sfântu Gheorghe, str. Mihai Eminescu nr.2	Dimensionare
								titlu planșe:	

BEI EINER RÄMPEL - 111

RELEVEU (PLAN PARTER)
Județul Covasna, Mun. Sf. Gheorghe, str. Martinovics I, nr.2
Scara 1 : 100

Anexă la contractul de închiriere nr. 2
 Nr. ... /2015, apărut planul
 Nr. ... /2021



Nr. încăpere	Denumire încăpere	Suprafață utilă (mp)
1	BIROU	22,00
2	BIROU	23,92
3	BIROU - RADISZ	34,94
4	BIROU - MPP	24,12
5	HOL	12,60
6	BIROU - MPP	22,60
7	BIROU - MPP	16,70
8	OPICIU	4,13
9	DEPOZIT	10,51
10	BIROU	6,39
11	GRUP SANITAR	1,66
12	INTRARE + CASA SCARI	4,64
13		5,02
Suprafață utilă totală = 189,63 mp		
14	TERASA	10,20
15	TERASA	10,71

EXPERT	VERIFICATOR
Csata Erika	Csata Erika
Jud. Covasna, Mun. Sfântu Gheorghe, str. Viorel, nr. 5	CERINTA
Numar proiectului:	REFERAT / EXPERTIZA NR./DATA
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE	
Project nr.	
194/2015	
PALATUL BEOR S+P+1E	
Faza	
Adresă:	
Jud. Covasna, Mun. Sfântu Gheorghe, str. Martinovics, nr. 2	
Titlu planșei:	
RELEVU - PLAN PARTER	
Plașa nr.	
A-02	

SPECIFICAȚIE	NUME	SEMNAȚURA	SCARA
SEF PROIECT	an. Csata Erika		1/100
RELEVU	an. Csata Erika		DATA OCTOMBRIE 2015
DESENAT	an. Csata Erika		